**Godinez Fundamental High School**

**School Site Council Meeting/ *Reunión del Consejo Escolar***

Wednesday, April 16, 2025 / *miércoles, 16 de abril del 2025*

Minutes/ *El Acta*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Present | Absent | Guests |
| Andrea AlbarranChristopher D’InnocenteJessica EnriquezNestor BlasXimena LunaEliana VallejoOmar MurilloDanna Luna ParraMiriam AldanaAidee Bahena | Ashley AtilanoJesse ChurchMiriam Aldana |  |

1. Call to order, Welcome, Establish Quorum/ *Llamada al orden, Bienvenida, y Quorum*
	1. Ms. Vallejo called the meeting to order at 3:29 pm/ *La Sra. Vallejo declaró abierta la reunión a las 3:29 pm.*
2. Approval of the Minutes /*Aprobación del Acta*
	1. *M.s Luna motions to approve the minutes. Mr. D’Innocente seconded the motion/ La Srita. Luna hace la moción para aprobar el acta.. El Sr. D’Innocente apoyó la moción.*
3. Public Input / *Sugerencias del Público*
	1. Items from the floor */ Otros artículos del piso*
	2. *CABE Conference/ Conferencia CABE*
		1. The CABE conference was attended by Ms. Vallejo, Ms. Luna and Mrs. Vergara. This was a great opportunity to experience a major event focusing on bilingual education and multilingual learners. They were able to bring back resources that will help our students currently identified as EL. They all shared how great it was to experience the various workshops and ideas to put into practice in the classroom and with our family and community engagement component. / *La conferencia CABE contó con la asistencia de la Sra. Vallejo, la Sra. Luna y la Sra. Vergara. Fue una excelente oportunidad para presenciar un evento importante centrado en la educación bilingüe y los estudiantes multilingües. Trajeron recursos que ayudarán a nuestros estudiantes que actualmente se identifican como EL. Compartieron la experiencia de participar en los diversos talleres e ideas para poner en práctica en el aula y con nuestro componente de participación familiar y comunitaria.*
			1. One of the resources obtained was an annual subscription to **Lumio** for $1.00. This platform is designed to provide teachers with the ability to deliver lessons interactive and engaging experiences for the students. / *Uno de los recursos obtenidos fue una suscripción anual a Lumio por $1.00. Esta plataforma está diseñada para que los docentes puedan ofrecer lecciones interactivas y atractivas para los estudiantes.*
			2. The second resource obtained a free subscription to **Elite ELPAC** and will provide practice tests and other digital resources to help EL students prepare for the ELPAC. This free subscription will expire December 2025. / *El segundo recurso obtuvo una suscripción gratuita a Elite ELPAC y proporcionará exámenes de práctica y otros recursos digitales para ayudar a los estudiantes de inglés a prepararse para el ELPAC. Esta suscripción gratuita expirará en diciembre de 2025.*
4. New Business / *Asuntos Actuales*
	1. Review and approve the School Plan for Student Achievement (SPSA) and Allocation and approval of new funds based on established needs and priorities / *Asignación y aprobación de nuevos fondos en función de las necesidades y prioridades establecidas.*
		1. 2024-2025 Program Review results / Resultados de *Revisión de programas de 2024-2025*
			1. Ms. Vallejo provided an update regarding the SPSA; reviewed our budget and allocations. A program evaluation and Site Purchases Program Review was provided to all attendees. / *La Sra. Vallejo presentó una actualización sobre el Plan Único para el Desarrollo (SPSA) y revisó nuestro presupuesto y asignaciones. Se ofreció una evaluación del programa y una revisión del Programa de Compras de Sitios a todos los asistentes.*
				1. 97 staff members evaluated programs through a survey about their use, benefits, and were given the opportunity to provide testimonials. / *97 miembros del personal evaluaron los programas a través de una encuesta sobre su uso, beneficios y tuvieron la oportunidad de brindar testimonios*.
				2. 1203 students in English classes evaluated programs in English and school-wide programs and were given the opportunity to provide testimonials. / *1.203 estudiantes de clases de inglés evaluaron programas en inglés y programas de toda la escuela y tuvieron la oportunidad de brindar testimonios.*
				3. 816 students in Math classes evaluated programs used in Math and were given the opportunity to provide testimonials. / *816 estudiantes de clases de Matemáticas evaluaron programas utilizados en Matemáticas y tuvieron la oportunidad de brindar testimonios.*
				4. *408 students in Science classes evaluated programs used in Science and were given the opportunity to provide testimonials. / 408 estudiantes de clases de Ciencias evaluaron programas utilizados en Ciencias y tuvieron la oportunidad de brindar testimonios.*
			2. Approval of new budget allocations:
				1. Committee reviewed budget and agreed on allocating funding towards, software programs, fieldtrips, Tutors, staff development, extra teacher EL strategy planning, academic intervention, FAFSA late nights, school supplies and materials, school agendas, school-wide read books, all on the basis as if funds are available. / *El comité revisó el presupuesto y acordó asignar fondos para programas de software, excursiones, tutores, desarrollo de personal, planificación de estrategias de EL para maestros adicionales, intervención académica, noches de FAFSA, útiles y materiales escolares, agendas escolares, libros de lectura para toda la escuela, todo sobre la base de si hay fondos disponibles.*
	2. Approval of the Student/Parent/School Compact for 2025-2026 school year / *Aprobación del Convenio entre estudiantes, padres y personal para el año escolar 2025-2026*
5. Review recommendations made by the ELAC committee during the last meeting regarding meeting the needs of English Learners through the Single Plan for Student Achievement (SPSA) /*Revisar las recomendaciones hechas por el comité ELAC durante la última reunión con respecto a satisfacer las necesidades de los aprendices de inglés a través del Plan Único para el Rendimiento Estudiantil.*
	1. The ELAC committee submitted the following recommendations for our upcoming Freshman Orientation taking place Saturday, April 19, 2025. / *El comité ELAC presentó las siguientes recomendaciones para nuestra próxima Orientación para estudiantes de primer año que se llevará a cabo el sábado 19 de abril de 2025.*
		1. Use of QR code at sign in that will redirect an EL student to Ms. Vallejo, ELD Coordinator. Here the parent and student will receive additional information regarding EL services and the reclassification process. This will allow the family to become familiar with the ELPAC assessment and the importance of reclassification as it is a crucial step in supporting their academic success.
6. DAC Report / *Informe DAC –* Lorena Vergara
	1. Mrs. Vergara shared the DAC report from the last meeting. Shared to make sure that sites are finalizing SSC meetings and other important roles with the committee: */ La señora Vergara compartió la siguiente información. Compartió para asegurarse de que los sitios estén finalizando las reuniones del SSC y otras funciones importantes con el comité.*
7. Recommendations and Assurances page **signed by Principal, SSC Chair and an ELAC member**. SSC approval date updated. / *Página de recomendaciones y garantías firmada por el director, el presidente del SSC y un miembro de ELAC. Fecha de aprobación del SSC actualizada.*
	1. Signed by proper personnel and dated. / *Firmado por el personal correspondiente y fechado*.
8. Review of SSC term expirations and new openings. / *Revisión de vencimientos de plazos del SSC y nuevas aperturas*
	1. Ms. Vallejo thanked the council members for their participation and dedication this term. She announced the expiring terms for the following members: / *La Sra. Vallejo agradeció a los concejales su participación y dedicación durante este periodo. Anunció el vencimiento del mandato de los siguientes miembros:*
		1. Christopher D’Innocente*,* Jessica Enriquez*,* Nestor Blas, Omar Murrillo, Dana Luna Parra, Aidee Bahena, Lorena Vergara.
9. Adjournment / *Suspensión de la sesión*
	1. Ms. Luna motioned to adjourn the meeting. Ms. Albarran seconded the motion. The meeting was adjourned at 4:40 pm. */ La Srta. Luna propuso levantar la sesión. La Sra. Albarrán secundó la moción. La sesión se levantó a las 4:40 pm.*